

# Guide til Menneskerettigheder og Verdensmål

Linking human rights with all Sustainable Development Goals and targets

Click on goal, target or instrument to expand details.

Use switch to change which column to be first.

Show first:

Targets

instruments

| Mål                                                                                                                                                            | Delmål                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Menneskerettighedsinstrument                                                                    | Artikel / Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Sikre et sundt liv for alle og fremme trivsel for alle aldersgrupper.</p> | <b>3.7</b><br>Inden 2030 skal der sikres universel adgang til seksuelle og reproduktive sundhedstjenester, herunder familieplanlægning, oplysning og uddannelse, og integration af reproduktiv sundhed i nationale strategier og programmer.<br><br><b>Indicators</b><br><b>3.7.1</b><br>Andel af kvinder i den reproduktive alder (15-49 år), som har fået opfyldt deres behov for familieplanlægning med moderne metoder<br><b>3.7.2</b><br>Fødselstal for teenagere (10-14 år, 15-19 år) pr. 1.000 kvinder i den pågældende aldersgruppe | <b>UDHR</b><br>Verdenserklæringen om menneskerettighederne                                      | <b>Show all articles</b><br>16.1<br>Uden begrænsninger af racemæssige, nationalitetsmæssige eller religiøse grunde har mænd og kvinder, der har nået myndighedsalderen, ret til at gifte sig og stifte familie. De har krav på lige rettigheder med hensyn til indgåelse af ægteskab, under ægteskabet og ved dets opløsning.                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>ICESCR</b><br>Den internationale konvention om økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder | <b>Show all articles</b><br>10 De i denne konvention deltagende stater anerkender at:<br>10.2<br>Der skal ydes mødre særlig beskyttelse i et rimeligt tidsrum før og efter fødslen. I dette tidsrum skal udearbejdende mødre have orlov med løn eller orlov med passende socialforsikringsydelse.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                 | 12.1<br>De i denne konvention deltagende stater anerkender ethvert menneskes ret til at nyde den højst opnåelige fysiske og psykiske sundhed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                 | 12.2 De foranstaltninger, deltagerne i denne konvention skal træffe for at opnå den fulde virkeliggørelse af denne ret, skal omfatte sådanne som er nødvendige for at<br>12.2.d<br>skabe betingelser for at sikre ethvert menneske lægehjælp samt kur og pleje under sygdom.                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>CRC</b><br>FN's konvention om Barnets Rettigheder                                            | <b>Show all articles</b><br>2.1<br>Deltagerstaterne skal respektere og sikre de rettigheder, der er fastsat i denne konvention, for ethvert barn inden for deres jurisdiktion, uden forskelsbehandling af nogen art og uden hensyn til barnets eller dets forældres eller værges race, hudfarve, køn, sprog, religion, politiske eller anden anskuelse, national, etnisk eller social oprindelse, formueforhold, handicap, fødsel eller anden stilling.                                           |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                 | 2.2<br>Deltagerstaterne skal træffe alle passende forholdsregler for at sikre, at barnet beskyttes mod alle former for forskelsbehandling eller straf på grund af barnets forældres, værges eller familiemedlemmers stilling, virksomhed, udtrykte anskuelser eller tro.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                 | 24.1<br>Deltagerstaterne anerkender barnets ret til at nyde den højest opnåelige sundhedstilstand, adgang til at få sygdomsbehandling og genoprettelse af helbredet. Deltagende stater skal stræbe mod at sikre, at intet barn fratages sin ret til adgang til at opnå sådan behandling og pleje.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                 | 24.2 Deltagerstaterne skal arbejde for fuld gennemførelse af denne ret og især tage passende forholdsregler for:<br>24.2.f<br>at udvikle forebyggende sundhedspleje, rådgivning af forældre, samt undervisning og bistand i forbindelse med familieplanlægning.                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>CEDAW</b><br>Konvention om afskaffelse af alle former for diskrimination imod kvinder        | <b>Show all articles</b><br>14.2 De deltagende stater skal træffe alle passende foranstaltninger til at afskaffe diskrimination imod kvinder i landområder med henblik på at sikre, at de, på grundlag af ligestilling mellem mænd og kvinder, deltager i og opnår udbytte af udviklingen i landområder, og især til at sikre disse kvinder retten til:<br>14.2.b<br>at få adgang til tilstrækkelig sundhedspleje, herunder til oplysning, rådgivning og hjælp med hensyn til familieplanlægning; |
|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                 | 16.1 De deltagende stater skal tage alle passende forholdsregler til at afskaffe diskrimination imod kvinder i alle ægteskabs- og familieforhold og skal, på grundlag af ligestilling mellem mænd og kvinder, især sikre:<br>16.1.e<br>samme rettigheder til frit og under ansvar at bestemme antallet af deres børn og intervallerne mellem dem og til at få adgang til oplysning, undervisning og midler, der gør dem i stand til at udøve disse rettigheder;                                   |

|  |                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>16.2<br/>Børns forlovelse eller ægteskab skal være uden retsvirkning, og der skal tages ethvert fornødent skridt, herunder lovgives, for at få fastsat en mindstealder for indgåelse af ægteskab og gøre registrering af indgåelse af ægteskab i et officielt register obligatorisk.</p> |
|  | <p><b>CRPD</b><br/>FN's konvention om rettigheder for personer med handicap</p>                                                                                                                               | <p><b>Show all articles</b><br/>23.1 Deltagerstaterne skal træffe effektive og passende foranstaltninger til at afskaffe diskrimination af personer med handicap i alle forhold vedrørende ægteskab, familieliv, forældreskab og personlige forhold på lige fod med andre med henblik på at sikre:<br/>23.1.b<br/>anerkendelse af retten for personer med handicap til frit og under ansvar at bestemme antallet af deres børn og intervallerne mellem dem og til at få adgang til alderssvarende oplysninger samt undervisning om forplantning og familieplanlægning, samt at der sørges for de nødvendige midler til, at de kan udøve disse rettigheder,</p> <p>25 Deltagerstaterne anerkender, at personer med handicap har ret til at nyde den højest opnåelige sundhedstilstand uden diskrimination på grund af handicap. Deltagerstaterne skal træffe alle passende foranstaltninger til at sikre, at personer med handicap har adgang til sundhedsydelser, som tager hensyn til køn, herunder sundhedsrelateret rehabilitering. Deltagerstaterne skal i særdeleshed:<br/>25.a<br/>give personer med handicap det samme udbud af sundhedsydelser og -ordninger af samme kvalitet og standard gratis eller til en overkommelig pris, som gives til andre, herunder inden for seksuel og forplantningsmæssig sundhed samt generelle folkesundhedstilbud,</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p><b>European Social Charter</b><br/>European Social Charter (Revised)</p>                                                                                                                                   | <p><b>Show all articles</b><br/>Part II<br/>De kontraherende parter går ind på, således som det er fastsat i afsnit III, at anse sig for bundet af de i de følgende artikler og stykker fastsatte forpligtelser.</p> <p>Part#II.11<br/>For at sikre en effektiv udøvelse af retten til sundhedsmæssig beskyttelse forpligter de kontraherende parter sig til, enten umiddelbart eller i samarbejde med offentlige eller private organisationer, at træffe egnede foranstaltninger, der bl.a. tager sigte på:</p> <p>Part#II.11.1<br/>så vidt muligt at fjerne årsagerne til dårligt helbred</p> <p>Part#II.11.2<br/>to provide advisory and educational facilities for the promotion of health and the encouragement of individual responsibility in matters of health;</p> <p>Part#II.11.3<br/>så vidt muligt at forebygge epidemiske, endemiske og andre sygdomme.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p><b>ADDRM</b><br/>American Declaration on the Rights and Duties of Man</p>                                                                                                                                  | <p><b>Show all articles</b><br/>XI<br/>Every person has the right to the preservation of his health through sanitary and social measures relating to food, clothing, housing and medical care, to the extent permitted by public and community resources</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p><b>Protocol of San Salvador</b><br/>Additional Protocol to the American Convention on Human Rights in the Area of Economic, Social and Cultural rights (Protocol of San Salvador)</p>                      | <p><b>Show all articles</b><br/>10.1<br/>Everyone shall have the right to health, understood to mean the enjoyment of the highest level of physical, mental and social well-being.</p> <p>10.2<br/>In order to ensure the exercise of the right to health, the States Parties agree to recognize health as a public good and, particularly, to adopt the following measures to ensure that right:</p> <p>10.2.a<br/>Primary health care, that is, essential health care made available to all individuals and families in the community;</p> <p>10.2.b<br/>Extension of the benefits of health services to all individuals subject to the State's jurisdiction;</p> <p>10.2.e<br/>Education of the population on the prevention and treatment of health problems,</p> <p>10.2.f<br/>Satisfaction of the health needs of the highest risk groups and of those whose poverty makes them the most vulnerable.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p><b>Inter-American Convention on discrimination against persons with disabilities</b><br/>Inter-American Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Persons with Disabilities</p> | <p><b>Show all articles</b><br/>III<br/>To achieve the objectives of this Convention, the states parties undertake:</p> <p>III.2<br/>To work on a priority basis in the following areas:</p> <p>III.2.a<br/>Prevention of all forms of preventable disabilities;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|  |  |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <b>Convention of Belém do Pará</b><br>Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence Against Women | <b>Show all articles</b><br>4<br>Every woman has the right to the recognition, enjoyment, exercise and protection of all human rights and freedoms embodied in regional and international human rights instruments. These rights include, among others:                                                                                                               |
|  |  |                                                                                                                                         | 4.b<br>The right to have her physical, mental and moral integrity respected;                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  |  |                                                                                                                                         | 4.e<br>The rights to have the inherent dignity of her person respected and her family protected;                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  |  | <b>ACHPR</b><br>African Charter on Human and Peoples' Rights                                                                            | <b>Show all articles</b><br>16.1<br>Every individual shall have the right to enjoy the best attainable state of physical and mental health.                                                                                                                                                                                                                           |
|  |  |                                                                                                                                         | 16.2<br>States parties to the present Charter shall take the necessary measures to protect the health of their people and to ensure that they receive medical attention when they are sick.                                                                                                                                                                           |
|  |  |                                                                                                                                         | 18.3<br>The State shall ensure the elimination of every discrimination against women and also ensure the protection of the rights of the woman and the child as stipulated in international declarations and conventions.                                                                                                                                             |
|  |  | <b>ACRWC</b><br>African Charter on the Rights and Welfare of the Child                                                                  | <b>Show all articles</b><br>3<br>Every child shall be entitled to the enjoyment of the rights and freedoms recognized and guaranteed in this Charter irrespective of the child's or his/her parents' or legal guardians' race, ethnic group, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national and social origin, fortune, birth or other status. |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.2<br>State Parties to the present Charter shall undertake to pursue the full implementation of this right and in particular shall take measures:                                                                                                                                                                                                                   |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.2.f<br>to develop preventive health care and family life education and provision of service;                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  |  | <b>Maputo Protocol</b><br>Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Women in Africa                 | <b>Show all articles</b><br>14.1<br>States Parties shall ensure that the right to health of women, including sexual and reproductive health is respected and promoted. This includes:                                                                                                                                                                                 |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.1.a<br>the right to control their fertility;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.1.b<br>the right to decide whether to have children, the number of children and the spacing of children;                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.1.c<br>the right to choose any method of contraception;                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.1.d<br>the right to self-protection and to be protected against sexually transmitted infections, including HIV/AIDS;                                                                                                                                                                                                                                               |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.1.e<br>the right to be informed on one's health status and on the health status of one's partner, particularly if affected with sexually transmitted infections, including HIV/AIDS, in accordance with internationally recognised standards and best practices;                                                                                                   |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.1.f<br>the right to have family planning education.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.2<br>States Parties shall take all appropriate measures to:                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.2.a<br>provide adequate, affordable and accessible health services, including information, education and communication programmes to women especially those in rural areas;                                                                                                                                                                                        |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.2.b<br>establish and strengthen existing pre-natal, delivery and post-natal health and nutritional services for women during pregnancy and while they are breast-feeding;                                                                                                                                                                                          |
|  |  |                                                                                                                                         | 14.2.c<br>protect the reproductive rights of women by authorising medical abortion in cases of sexual assault, rape, incest, and where the continued pregnancy endangers the mental and physical health of the mother or the life of the mother or the foetus.                                                                                                        |

